



De overdréne voordelen, welke de ver-
schillende plannen van Emigratie, aan de
Emigranten of Settlers hebben voorgesteld,

De smootheid om de zucht tot Emigratie
onder het volk aantemoedigen, met hen in
het verscheidt voordelen te beloven, welke

Waarom moest dan eene Natie bestempeld
gaan met den naam van te ligtgelovig te zyn?

Hunne ligtgelovigheid kan men alleen
toeschryven aan de drang hunner omstandigheden.
In de ontleding dezer ontwerpen, om de tegen-

Het is daarom niet te verwonderen dat Emi-
gratie, in stede van verlichting, in de schreeu-
wende armoede van het moederland te hebben
te weeg gebracht, overal met de nadeligste

Wy geloven dat Mr. Miller wat te ver is
gegaan, als hy staande wil houden, dat men
hier thans vrye Daglooners met gelyke kosten

Het is eene onwaarheid, dat de Kolonisten
hen kunnen arbeid niet kunnen betalen,
voornamelyk als wy hunne dagloonen hier met

Wy beweren dat het menschlievendst en
meer staatkundig voor ieder mensch zou ge-
weest zyn, om zyne aandacht te slaan op de

Verder; indien ook de vrymaking van Slave-
kinderen algemeen werd toegestemd, geloven
wy dat het belang en toekomstig welzyn van

Byeenkomst van Slaven-Eigenaars.

Wy hebben ontvangen, om ter informatie
van het Publiek geplaatst te worden, de onder-
staande Memorie aan het Gouvernement, ver-
zoekende toestemming tot het houden eener

Aan Zyne Excellentie Sir G. Lowry Colz.,
G.C.D. Gouverneur en Opperbevelhebber,
enz. enz. enz.

Geven met verschuldigde eerbied te kennen,
de ondergetoekende Eigenaars van Slaven,
doordrongen met het gevoel voor de welvaart

Mr. Breda, Sen. N. C. Neethling.
J. J. L. Smits. C. J. Brand.
H. Ross. J. H. Hofmeyr.
H. A. Luming. J. A. Joubert.
J. A. van Breda. F. Mabile.
F. H. Stadel. P. van der Byl.
P. van Breda, Jun. M. L. Neethling.
T. F. Dreyer. L. Herman.
J. B. de Villiers, A.Bz. R. J. van der Riet.
J. de Wet. H. Cloete.

Koloniale Secretary, Kaapstad,
14 February 1831.

Mynheer.—Ik heb de eer gehad te ontvan-
gen en voor den Gouverneur te leggen, eene
Memorie gedateerd den 5, en my toegezonden

Zyne Excellentie heeft ook een verzoek
van gelyken aard, van een ander oord ontvan-
gen, en ongenegen zynde om twee byeen-

Het is intusschen in geene deele de wensch
van Zyne Excellentie, om het volle en vrye
onderzoek der voorwerpen, waartoe de rekwen-

Ik heb de eer te zyn,
Mynheer.
Uw onderdanige en ootmoedige Dienaar.
JOHN BELL,
Gouvs. Sec.

BURGER-VEILIGHEID.

BURGER-STADHUIS, 22 FEB.

Mynheer!—Op gisteren een toeloop van volk
het Stadhuis ziende in gaan, dreef my de
nieuwsgierigheid er mede naar toe, waar ik

Ik klaagde over zoo eene belediging aan de
Superintendent van Politie, en beriep my op
vele fatsoenlyke lieden als getuigen; dan de

Gy ziet dus, Mynheer! en ik hoop dat het
Publiek het ook zien zal, dat de Burger niet
meer veilig is op de plaats alwaar hy komen

Ik hoop dat de zaken hierby niet zullen
worden gelaten. Maar, als Burger vraag ik u
intusschen wat ik doen moet, of liever, wat ik

A. CARSTENS.

DE ZAAK VAN BOSMAN.

Wy deelen aan het publiek met genoeg
mede, dat de zaak van den jongeling Bosman
de zoon van Piet Bosman Landbouwer, Kuils

hem door drie Geregtsdienaren aangedaan,
is opgenomen, als eene zaak waarin het pub-
liek betrokken is, en waaraan een aantal is

VAN EEN CORRESPONDENT.

BELLA! HORRIDA BELLA!

Het schynt dat er eene groote scheuring
tusschen de twee groote publieke partijen in
de Kaapstad heeft plaats gehad, wy kunnen

Opgeblazen van moed, deelde zeker biblio-
theekaris, in een brief aan eenen vriend, zekere
geheime kondschap mede van de verandering

Een paar woordjes als raadgeving aan beide
partijen, wagen wy hierby mede te deelen.
Zy behoorden meer bezigheden te hebben

De duivel voert altyd menschen die niets te
doen hebben, tot het een of ander kwaad.

BEWEGINGEN ONDER DE KAFFERS.

Albanie, 20 Jan. 1831.

Mynheer.—Wy zyn hier allen in beweging,
de Kaffers worden gezegd, zich algemeen
onder alle hunne stammen te wapenen; doch

Indien eene veilige haven, in het midden
der vaart voor den koophandel gelegen, over-
vloed van Hout en water, vruchtbare lande-

Het is genoeg dit te weten, ten einde de
middelen te beramen om hun te dwarsboomen,
of, ten minste, de vervulling van hunne bloed-

Dit zou niet voor 20 jaren als gezond verstand
beschouwd hebben, maar ieder leerling in de te-
genwoordige staatkunde, zal met den eersten

Aan den Redakteur van de Zuid-Afrikaan.

Kaapstad den 10 Feb 1831.

Mynheer!—UED. zult my verplichten, met
in uw Weekblad deze uittrekselen van het In-
leidings Artikel van den Advertiser van gis-

“Will Great Britain, comply,” enz. en ook
dat beginnende met “The people are abused,”
enz. en sta my toe te vragen, of den Editeur

Wy behoeven niet verre van zeker Kantoor
te gaan om dergelyke staaltjes te vinden. Zy
gelyken zeer veel naar Godsasterlyke spotter-

Ik heb de eer te zyn, enz.

(VERVOLG.)

Wat betreft de “regvaardigheid” van het
land, dit is een verlichting. Wat gy regt-
vaardigheid noemt, de volkstem van het land,

Ik moet openlyk bekennen, dat deze nieu-
werwetsche grondstelling van de vryheids-
gezinden en de wyzigen, eene revolutionaire

Doeh het is onverschillig, in zoo verre als het
praktische gedeelte van de kwestie aangaat,
welke of de beweegredenen van uwe vyanden

Het is genoeg dit te weten, ten einde de
middelen te beramen om hun te dwarsboomen,
of, ten minste, de vervulling van hunne bloed-

Ik denk, dat ik het nu duidelyk heb doen
zien, dat men niets kan winnen door het goed
oordeel van den Hertog van Wellington te
ondersteunen, of zich daarop te verlaten. Gy

schynlyk in eene algemeene maak vereenigd,
en de Mediators zyn van een ontbeerbaar
noodlottig besluit door de tegenwoordige re-

In zoo verre als de meeste dier Heeren uwe
beleedene vrienden en tegelyker tyd de onder-
steuners van het Ministerie zyn, moet ik

Myn plan is, dat gy die Heeren aan de
voordeelen van hunne eigene listen moet
overlaten, en geen vertrouwen stellen op hunne

Bekendmaking aan Erfgenamen en Creditteu-
ren in Boedels onder de Administratie der
Weeskamer.

De Boedel-rekeningen en Documenten in de volgende Boedel,
die by de weeskamer is de maand January h. zyn afgesloten,

Men verzoekt derhalve alle meerderjarige en creditteuren
in die boedel, het zy persoonlijk dan wel by procuratie ten dien-
de van de weeskamer te verschynen om de rekeningen te examina-

Alle de genen die enige vorderingen op de onderstaand
door de Weeskamer bereddert wordende Boedel, te weten
van Willem Johannes Amster, Thomas Benegas, Pieter van de

H. TENNANT, Sec.

MARKT PRYZEN

Tot den 15den February 1831.

Table with market prices for various goods like Appelen, Amandelen, Almonds, etc. Columns include item names and prices in R and S.

TO CORRESPONDENTS:

The letter of "A BYRONIAN" has been received, for which I feel much obliged; we shall always be happy to hear from him.

THE ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, FEBRUARY 25, 1831.

THE over-rated advantages which the various schemes of Emigration promised to the Settler have, we hope, been sufficiently disproved...

The wickedness of encouraging a spirit of Emigration among the people, by holding out to them hopes which there is not a distant prospect of realizing, are never-enough-to be reprobated.

It is a stubborn fact that no sooner is a plan of this kind projected than up starts the ingenuity of a host of visionary enthusiasts...

It is no wonder, then, that Emigration, instead of proving a relief to the crying distresses of the Mother Country, has in all cases been attended with ruinous results.

If we turn to the subject of Emigration in this Colony, with a view to discover who were the sufferers in consequence of the imprudent conduct of the Government...

Mr. MILLER must have had very little "practical" experience when he affirms that free labor even now is procurable at as little expense as slave labor...

with that these might be if they were industriously inclined in this Colony; we know of more than one farming servant in Albany who came out in 1820...

We contend, it would have been more humane, more politic in any man to have directed his attention to the amelioration of the condition of the laboring classes...

Again, if such a thing as the Emancipation of Slave Children were universally to be agreed on, we think that the interests and future welfare of these children could not be better served than by the introduction of laborers from Great Britain...

MEETING OF SLAVE PROPRIETORS. We have received directions to lay before the public the following Memorial to His Excellency the Governor...

To His Excellency Sir G. L. COLLE, K. C. B. Governor and Commander in Chief, &c. &c. &c. The Memorial of the Undersigned Slave Proprietors, and deeply interested in the welfare of that race...

His Excellency has been graciously pleased to give to our Memorial, and to the petitions for the same, the sanction of a public meeting...

Uninformed alike as to the sentiments of His Majesty's Government, and those of the Colonial Slave Proprietors generally, on a question of such extreme delicacy and importance...

Considerable interest has been excited in town in the case of a young agriculturist named Bosman, who was most brutally assaulted by three Policemen...

We are much obliged by the communications of our Correspondents, who have at last been aroused to a sense of their own interests.

THE LONDON MISSIONARY SOCIETY AND DR. PHILLIP. It has been for some time rumored on the frontier, that the London Missionary Society intended paying all expenses which Dr. Phillip had incurred...

THE CASE OF DANIEL BOSMAN.—COMPLAINTS AGAINST THE POLICE. Cape Town, 25 Feb. 1831. Seeing a great concourse of people yesterday entering the Town-hall, I was naturally curious to know what was the occasion...

REMARKS ON THE "ADVERTISER'S" SCHEME OF ADDING A MILLION TO THE NATIONAL DEBT OF GREAT BRITAIN. Cape Town, February 16, 1831. Sir,—The "Advertiser" has at length hauled his wind, and gone on the other tack...

THE "ADVERTISER"—QUIBBLING. Sir,—Palliatives are not indeed so difficult to be obtained as is commonly supposed.

VIOLENCE OF THE POLICE, UPON A FREE BURGER. Feb. 21, 1831. Sir,—Here I am, cast down and dejected by the occurrence of the day, which has been reported to me...

DELAYS IN THE BUSINESS OF THE RESIDENT MAGISTRATE'S COURT. Sir,—On Wednesday last I was called upon as a witness in a civil case to be tried in the Petty Court...

TO MR. WILBERFORCE. On his Pamphlet, entitled, "An Appeal to the Religion, Justice and Humanity of the Inhabitants of the British Empire, in behalf of the Negro Slaves in the West Indies."

POLICE OFFICE. Feb. 21.—Daniel Bosman, an agriculturist, residing at Keits River, was charged by the Public Prosecutor with assaulting a Policeman in the execution of his duty.

Dr. Leitching, and his servant Tobias, were called, and proved the innocence of some disturbance which had taken place that morning between themselves and the prisoner.

George McDonald corroborated the statement of Murphy. George Sandford, Deputy Assistant Commissary-General, was going down Loop-street this morning, saw what passed between the prisoner and policeman.

Several respectable witnesses who were present, were called for the defence, whose evidence corroborated the account of the assault committed by the policeman on the prisoner.

On his Pamphlet, entitled, "An Appeal to the Religion, Justice and Humanity of the Inhabitants of the British Empire, in behalf of the Negro Slaves in the West Indies."

Whence does the inflexibility arise? You are very much hampered in providing an answer to this question. You say that, "To persons not conversant with the state of things in the West Indies, it may appear plausible to say, that the assemblies and their constituents are the most competent...

The principle on which you proceed is this: that the Assemblies are unfit to make laws for the Blacks, because none but Whites sit in, or vote for members of, the Assemblies.

Another reason which you give for not leaving the Blacks to the Colonial Assemblies, is, that it is the interest of the Whites to keep the Blacks in their present state.

